

ZICO

Professional Audio



Professional Audio
sound is our business

PRO AUDIO

Rechargeable Speaker

اکو پرتابل

WWW.ZICOAUDIO.COM



ساخت ایران



قطعهات کره جنوبی



۳ سال گارانتی و ۶ سال خدمات پس از فروش

نمایندگی رسمی شرکت زیکو

ZicoAudio - Official representative of Zico company

The leading commercial production company of Pishro Fanavarjan Afaq is the official and exclusive agent of the ZICO brand in Iran, this collection respects the choice of its customers and offers all products manufactured by the ZICO brand with a 3 year warranty and 10 years of after-sales service throughout Iran, which has been able to provide its services to create a reliable position for this brand in the Iranian market.

The technical team of Pishro Fanavarjan Afaq, relying on its experts, has been able to provide all support and warranty services in Iran under the license of South Korea Zico brand.

شرکت تولیدی بازرگانی پیشرو فناوران آفاق نمایندگی رسمی و انحصاری برنزد زیکو در ایران می‌باشد، این مجموعه با احترام به انتخاب مشتریان خود تمامی محصولات تولید شده برنزد ZICO را با ۳ سال گارانتی و ۱۰ سال خدمات پس از فروش در سراسر ایران ارائه می‌دهد که توانسته با ارائه خدمات خود جایگاه معتبری را برای این برنزد در بازار ایران ایجاد نماید.

تیم فنی پیشرو فناوران آفاق با تکیه بر متخصصین خود توانسته تمامی خدمات پشتیبانی و گارانتی را تحت لیسانس برنزد زیکو کره جنوبی در ایران ارائه نماید.



تجهیزات منحصر به فرد دستگاه‌های اکو همراه ZICO

۱. مجهز به سیستم نمایشگر باطری
۲. مجهز به سیستم پخش Bluetooth
۳. مجهز به دستگاه ضبط و پخش (USB Player & Recorder) با کیفیت 192 kbps با فرمت MP3
۴. قابلیت پاک کردن فایل‌های ضبط شده و فایل‌های موجود در فلاش مموری
۵. مجهز به رادیو FM به همراه آتن
۶. مجهز به شارژر هوشمند بدون نیاز به قطع و وصل
۷. مجهز به ورودی‌های Line IN به صورت استریو
۸. مجهز به میکروفون بی‌سیم با نمایشگر (در دستگاه‌های مجهز به این سیستم)
۹. مجهز به آمپلی‌فایر استریو با قدرت و کیفیت بالا به همراه خروجی باند اضافی با ولوم کنترل جدا
- رادیو FM به همراه آتن می‌باشد.
- دارای USB Player، سیستم پخش FM، رادیو FM

طریقه استفاده صحیح از دستگاه:

برای استفاده از دستگاه کافی است کلید پاور آن را در وضعیت ON قرار داده و ولوم‌های کنترل را به صورت دلخواه تنظیم کنید و از دستگاه به راحتی استفاده نمایید، البته پس از قرار دادن کلید پاور در حالت ON دستگاه بدلیل وجود سیستم حفاظتی کمی با تأخیر روشن می‌شود و این امر باعث طولانی شدن عمر بلندگوی داخلی (Internal) دستگاه خواهد شد، البته این دستگاه مجهز به نمایشگر باطری می‌باشد و این سیستم که در نوبه خود بینظیر است این مهم را فراهم می‌سازد که تمامی مصرف کنندگان برای می‌توانند میزان شارژ باطری را تشخیص دهند و بتوانند نیاز خود را تأمین کنند. نمایشگر باطری این دستگاه دارای ۴ عدد LED می‌باشد که هر کدام مقدار درصدی از شارژ را نشان می‌دهد، همانند نمایشگر باطری موبایل اگر در زمان روشن کردن دستگاه تمام ۴ LED روشن شود شارژ باطری ۱۰۰٪ است و شما می‌توانید برایتی به مدت ۴ الی ۵ ساعت با صدای متوسط از دستگاه استفاده کنید و اگر تنها یک عدد از LED‌ها روشن شود بدین معنا می‌باشد که شارژ باطری ۰٪ است و شما می‌توانید بیش از ۲۰ دقیقه از دستگاه استفاده کنید.

در هنگام استفاده اگر دستگاه شروع به سوت کشیدن (FeedBack) نمود، می‌توانید با کم کردن ولوم کنترل صدای زیر (Treble) از ادامه این اتفاق جلوگیری کنید.

نکته در مورد ضبط صدا : همانطور که قبلًا توضیح داده شد اگر می‌خواهید صدای میکروفونی که از دستگاه پخش می‌شود را ضبط نمایید باید ضبط با کیفیت بالاتر صدای ولوم کنترل میکروفون متصل شده را در حالت حداکثر قرار داده و اگر صدای در حال پخش دستگاه زیاد بود بهتر است بوسیله ولوم اصلی صدا آنرا کنترل نمایید که در این صورت ضبط صدای میکروفون با بهترین کیفیت خواهد بود.

نکات بسیار مهم در نحوه استفاده:

۱. پس از هر بار استفاده از دستگاه حتماً باطری آن را شارژ نمایید.
۲. اگر در طول یک ماه هیچ‌گونه استفاده ای از دستگاه نداشتید حتماً حداقل یکبار دو شاخه دستگاه را به برق شهر متصل کنید تا از دشارژ شدن باطری جلوگیری شود و از عمر باطری شما کاسته نشود.
۳. همیشه بهتر است هنگامی که می‌خواهید دستگاه را شارژ نمایید در حالت خاموش باشد تا باطری بطور کامل شارژ شود، یعنی در هنگام شارژ از دستگاه استفاده نکنید.
۴. همیشه بهتر است هنگام استفاده از دستگاه صدای آنرا به مدت طولانی تا آخر زیاد نکنید چون این کار باعث آسیب به بلندگو و باطری دستگاه می‌شود.

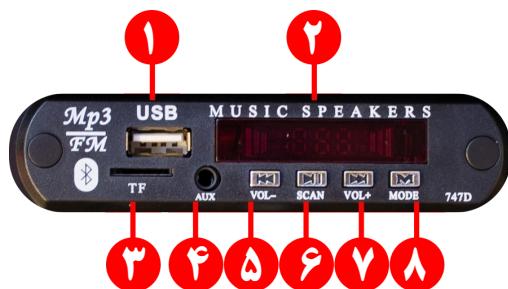
پنل دستگاههای اکو همراه ZICO

کلیه اجزای پنل مانند ولومها، جکهای ورودی و خروجی در پنل جلو و پشت به ترتیب شماره توضیح داده می‌شود.



۱. کلید خاموش و روشن Power: این کلید برای روشن و خاموش نمودن دستگاه تعییه شده است.
۲. ولوم کنترل باند اضافی MAS EXT: این ولوم برای کنترل حجم صدای بلندگوی خارجی دستگاه می‌باشد که اگر شما بخواهید یک باند اضافی به دستگاه متصل کنید، می‌توانید صدای آنرا به صورت مجزا کنترل نماییید بدون آنکه تأثیری در صدای بلندگوی داخلی دستگاه داشته باشد.
۳. ولوم کنترل صدای اصلی MASTER: این ولوم صدای بلندگوی داخلی (Internal) دستگاه را کنترل می‌کند و می‌توان با این ولوم صدای دستگاه را کم و زیاد نمود.
۴. ولوم کنترل صدای بم BASS: این ولوم برای کنترل فیلتر پایین صدا می‌باشد بدین معنا که اگر این ولوم بیشتر به سمت راست چرخانیده شود صدای دستگاه بمتر و با بیس بیشتری پخش خواهد شد.
۵. ولوم کنترل صدای زیر TREBLE: این ولوم برای کنترل فیلتر بالا صدا می‌باشد بدین معنا که اگر این ولوم بیشتر به سمت راست چرخانیده شود صدا دستگاه تیز تر (زیرتر) پخش خواهد شد.
۶. ولوم سرعت SPEED: این ولوم برای کنترل زمان تأخیر بین تکرارها می‌باشد بدین معنا که اگر ولوم را به سمت راست بچرخانید زمان بین تکرارها بیشتر شده و تکرارها با تأخیر بیشتری پخش خواهد شد.
۷. ولوم تکرار ECHO: این ولوم برای کنترل تعداد تکرارهای اکو می‌باشد بدین معنا که اگر این ولوم را به سمت راست بچرخانید تعداد تکرارهای اکو بیشتر شده و صدا با تکرارهای بیشتری پخش خواهد شد.
۸. ولوم کنترل سیگنالهای ورودی USB-AUX: این ولوم برای کنترل حجم صدای ورودی (جکهای Line IN) می‌باشد، می‌توان منابع صوتی از قبیل ضبط صوت، رادیو، گیتار و غیره را به این ورودی متصل نمود و به وسیله این ولوم صدای آنرا کنترل نمود و مزیت این ورودی این است که از مدار افکت (اکو) مجزا می‌باشد و سیگنال متصفح شده به این ورودی افکت نخواهد داشت و همچنین صدای USB Player نیز با همین ولوم کم و زیاد می‌شود.
۹. ولوم میکروفون ۲ MIC2: این ولوم برای کنترل حجم صدای ورودی میکروفون شماره دو و همچنین در دستگاههای دارای میکروفون بی‌سیم برای کنترل حجم صدای میکروفون بی‌سیم می‌باشد.
۱۰. ولوم میکروفون ۱ MIC1: این ولوم برای کنترل حجم صدای ورودی میکروفون شماره یک می‌باشد.
۱۱. ورودی میکروفون ۱ MIC1: این ورودی برای میکروفون می‌باشد که با ولوم شماره یک کنترل می‌شود.
۱۲. ورودی میکروفون ۲ MIC2: این ورودی برای میکروفون می‌باشد که با ولوم شماره دو کنترل می‌شود.
۱۳. جکهای ورودی سیگنال صوتی AUX: این ورودی‌های استریو برای اتصال منابع صوتی مانند ضبط صوت، رادیو، گیتار و موبایل و غیره می‌باشد.

۱۴. کلید خاموش و روشن برد Power: این کلید برای روشن و خاموش نمودن برد USB Player و Bluetooth تعبیه شده است.
۱۵. نمایشگر شارژ باطری Battery Display: این نمایشگر میزان شارژ باطری را در زمان روشن بودن شارژ شدن نشان می‌دهد.
۱۶. نمایشگر میکروفون بی‌سیم Wireless: در صورتی که دستگاه دارای میکروفون بی‌سیم باشد به محض روشن شدن آن این نمایشگر نیز روشن خواهد شد.
۱۷. جک بلندگوی خارجی EXT Speaker: این جک خروجی برای اتصال یک باند اضافی می‌باشد که می‌توانید آنرا با ولوم باند اضافی کنترل کنید.
۱۸. فیوز اصلی Fuse: فیوز دستگاه می‌باشد که در صورت بروز هر گونه مشکلی در دستگاه عمل خواهد نمود و در صورت سوختن حتماً از فیوز مشابه استفاده گردد.
۱۹. ترمینال باطری خارجی EXT Power: این دو عدد ترمینال برای اتصال باطری (External) یا همان باطری خارجی می‌باشد، در صورتی که شارژ باطری داخلی تمام شد می‌توانید با اتصال دستگاه به باطری اتومبیل و یا هر باطری که ولتاژ آن ۱۲V و میزان آمپر ساعت آن بیشتر از AH۳ باشد از دستگاه استفاده نمایید.
(البته دستگاه باطری خارجی را شارژ نمی‌کند)
۲۰. ورودی برق اصلی دستگاه ۲۲۰V: این جک خروجی برای اتصال برق ۲۲۰V به دستگاه تعبیه شده است.



۱. درگاه ورودی یو.اس.بی: این درگاه برای اتصال انواع حافظه‌های یو.اس.بی به دستگاه تعبیه شده است.
۲. نمایشگاه برد USB Player & Bluetooth: این نمایشگر نام فایلی که وارد پخش می‌شود و اطلاعات مدهای مختلف برد را نمایش می‌دهد.
۳. ورودی کارت TF: این درگاه برای اتصال رم TF به دستگاه تعبیه شده است.
۴. ورودی فیش AUX: ورودی مونو برای اتصال منابع برای اتصال منابع صوتی مانند ضبط صوت رادیو، گیتار، موبایل، لپ‌تاپ و... می‌باشد.

۵. کلید برگشت به عقب: با فشردن هر بار این کلید، USB Player یک آهنگ (Track) به عقب باز خواهد گشت و با فشردن و نگاه داشتن این کلید به مدت ۳ ثانیه صدای USB Player کم خواهد شد.

۶. کلید پخش Play&pause: با فشردن یک بار این کلید USB Player شروع به پخش خواهد کرد و با فشردن مجدد پخش متوقف خواهد شد.

۷. کلید رفتن به جلو/زیاد کردن صدا: با فشردن هر بار این کلید، USB Player یک آهنگ (Track) به جلو خواهد رفت و با فشردن و نگاه داشتن این کلید به مدت ۳ ثانیه صدای USB Player زیاد خواهد شد.

۸. کلید Recorder/MODE: با فشردن کلید MODE، بین مدهای مختلف Bluetooth/FM/USB می‌توان تعویض کرد.

الف) کلید پخش و توقف پخش تغییر مد:

Recorder/Bluetooth/FM/Play: با فشردن یک بار این کلید USB Player شروع به پخش خواهد کرد.
ب) با فشردن مجدد این کلید مد Play به مد Bluetooth تغییر خواهدیافت (با استفاده از کلید تغییر مد بر روی Remote Control دستگاه نیز می‌توانید این کار را انجام دهید) در این حالت کلمه bLUE به صورت چشمکزن بر روی Display نمایان می‌شود و شما می‌توانید از طریق دستگاه فرستنده از قبیل موبایل، کامپیوتر، لپ تاپ و... که دارای سیستم Bluetooth می‌باشند، سیگنال مورد نظر خود را به این دستگاه ارسال نمایید.

نحوه اتصال به این ترتیب است که Bluetooth دستگاه فرستنده (موبایل، کامپیوتر، لپ تاپ) را روشن می‌کنید، گزینه Bluetooth را انتخاب می‌نمایید.

در این حالت کلمه bLUE چشمکزن بر روی Display به حالت ثابت درآمده که این نشانگر برقار شدن ارتباط می‌باشد. در این حالت شما می‌توانید فایل‌های مورد نظرتان را برای پخش از طریق Bluetooth برای دستگاه ارسال نمایید.

پ) با فشردن مجدد این کلید مد Bluetooth به مد رادیو FM تغییر خواهدیافت (با استفاده از کلید تغییر مد بر روی Remote Control دستگاه نیز می‌توانید این کار را انجام دهید) و با فشردن رادیو FM دستگاه شروع به اسکن و پیدا کردن کانال‌ها به صورت اتوماتیک می‌کند. در این حالت باید اجازه داد تا تمامی کانال‌ها را اسکن کرده و پیدا کند تا کلیه آنها ذخیره شود و برای دریافت بهتر کانال‌ها بهتر است ولوهمهای Delay و Repeat بسته و روی صفر قرار گرفته باشند. همچنین شما می‌توانید با استفاده از دکمه تغییر مدد روی کنترل همین کار را انجام دهید. (رجوع شود به بخش توضیحات کنترل)

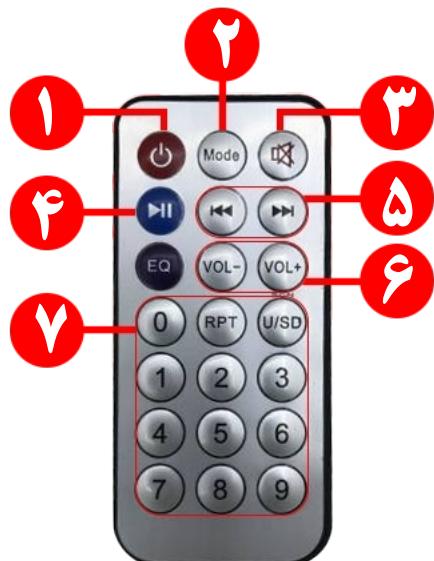
ت) با فشردن و نگاه داشتن این کلید به مدت ۳ ثانیه مد دستگاه به ضبط صدای ورودی تغییر خواهد کرد (در این حالت کلمه REC روی Display شروع به چشمک زدن خواهد کرد و پس از ۱ ثانیه Timer روی Display شروع به شمارش ثانیه‌ها و دقیقه‌ها خواهد کرد و همچنین با فشردن مجدد این کلید ضبط صدا پایان خواهدیافت).

نکته: اگر می‌خواهید صدای میکروفون را ضبط نمایید برای کیفیت بالاتر بهتر است ولوم میکروفون مربوطه را در حداکثر حالت قرار دهید.

نکات بسیار مهم در نحوه استفاده:

۱. پس از هر بار استفاده از دستگاه حتما باطری آن را شارژ نمایید.
۲. اگر در طول یک ماه هیچگونه استفاده‌ای از دستگاه نداشته‌ید حتما حداقل یکبار دو شاخه دستگاه را به برق شهر متصل کنید تا از دشارژ شدن باطری جلوگیری شود و از عمر باطری شما کاسته نشود.
۳. همیشه بهتر است هنگام شارژ از دستگاه را شارژ نمایید در حالت خاموش باشد تا باطری بطور کامل شارژ شود، یعنی در هنگام شارژ از دستگاه استفاده نکنید.
۴. همیشه بهتر است هنگام استفاده از دستگاه صدای آنرا به مدت طولانی تا آخر زیاد نکنید چون این کار باعث آسیب به بلندگو و باطری دستگاه می‌شود.

نحوه کارکرد Remote Control



۱. کلید روشن و خاموش
۲. کلید تغییر مد (Recorder/Bluetooth/FM/USB)
۳. کلید قطع و وصل کردن صدا
۴. کلید پخش و توقف پخش و اسکن رادیو
۵. کلیدهای برگشت یک Track به عقب و رفتن یک Track به جلو و با فشردن و نگاهداشتن این و کلیدها به مدت ۳ ثانیه شما می‌توانید در هنگام پخش، خود را به اندازه مورد نیاز به جلو یا عقب ببرید.
۶. کلیدهای افزایش و کاهش صدا
۷. با فشردن عدد مورد نظر توسط این کلیدها Track مورد نظر انتخاب می‌شود.

ضمانت نامه محصولات

نام محصول: نام فروشنده:

تلفن: تاریخ فروش:

مهر و امضاء فروشنده

این دستگاه تا ۳۶ ماه دارای گارانتی می‌باشد و تا ده سال از خدمات پس از فروش برخوردار است.

مواردی که منجر به لغو ضمانت نامه می‌شود:

۱. نداشتن یا مخدوش بودن ضمانت نامه
۲. دستکاری دستگاه توسط افراد غیر مجاز
۳. صدمات ناشی از استفاده نادرست مانند ضربه خوردن، حرارت، ریختن مایعات روی دستگاه
۴. درج نشدن نام فروشنده و مهر و امضاء آن روی ضمانتنامه
۵. چنانچه محصول دارای باطری باشد، باطری نصب شده از شرایط گارانتی برخوردار نمی‌باشد.

با امید به اینکه با انتخاب محصول ما رضایت شما جلب شود

The unique equipment's of ZICO mobile echo devices

1. Equipped with battery display system
2. Equipped with Bluetooth playback system
4. Equipped with a recording and playback device (Recorder & Player USB) with a quality of 192 kbps in MP3 format
5. Ability to delete recorded files and files in flash memory
6. Equipped with FM radio with antenna
7. Equipped with a smart charger without the need to connect and disconnect
8. Equipped with stereo IN Line inputs
9. Equipped with a wireless microphone with a display (in devices equipped with this system)
10. Equipped with a stereo amplifier with high power and quality, along with an additional band output with a separate volume control
 - _ FM radio comes with antenna.
 - _ Has USB player, Bluetooth playback system, FM radio

How to use the device correctly:

To use the device, it is enough to turn the power switch to the ON position, set the control volumes as you wish and use the device; Its certain that, after turning the power switch ON, the device has a little delay in the protection system. and this will prolong the life of the internal speaker of the device. This device is also equipped with a battery display and this system, which is unique in turn, provides the importance that all consumers can easily recognize the battery charge level and meet their individual needs. The battery display of this device has 4 LEDs, each of which shows the percentage of charge, just like the mobile battery display, if all 4 LEDs light up when you turn on the device, the battery charge is 100% and you can easily use it for 4-5 hours. Use the device with moderate volume and if only one of the LEDs lights up, it means that the battery charge is 25% (Around 20 minutes of use)

During use, if the device starts whistling (FeedBack), this can be prevented by reducing the volume of the volume control below (Treble).

A note about sound recording: As explained before, if you want to record the sound of the microphone that is playing from the device, for a higher quality recording, set the volume control of the connected microphone to the maximum mode, and if the sound of the device is playing, it is better. Control it with the main volume of the sound, in this case, the recording of the microphone will be of the best quality.

Very important tips on how to use:

1. Be sure to charge the battery after each use of the device.
2. If you haven't used the device in a month, make sure to do it at least once Connect the plug of the device to the city electricity to prevent battery discharge and reduce your battery life.
3. When you want to charge the device, it is always better to turn it off so that the battery is fully charged, that is, do not use the device while charging.
4. during long term use of the device, it is always better not to increase the volume to its maximum, to prevent any unlikely damage dealt to both the speaker and the battery of the device.

ZICO mobile echo devices panel

All panel implementations such as volumes, input and output jacks are explained in the order of numbers on the front and back panels.



1. Power on and off key: This key is built to turn the device on and off.
2. EXT MAS additional band control volume: This volume is used to control the volume of the device's external speaker If you want to connect an additional band to the device, you can control its volume separately Do it without affecting the sound of the device's internal speaker.
3. MASTER volume control: this volume, controls the volume of the internal speaker of the device. and you can increase and decrease the volume of the device with this volume controller, as well as the volume of the USB Player The volume increases and decreases.
4. BASS sound control volume: This volume is for controlling the low sound filter, meaning, if this volume is turned more to the right, the sound of the device will be louder and will have more bass.
5. TREBLE sound control volume: This volume is for controlling the high volume filter, meaning if this volume is turned more to the right, the sound of the device will be sharper (lower).
6. SPEED delay volume: This volume is for controlling the delay time between repetitions, which means that if you turn the volume to the right, the time between each cycle of repetitions will increase and the repetitions will be played with a longer delay.
7. ECHO repetition volume: This volume is for controlling the number of echo repetitions, which means that if you turn this volume to the right, the number of echo repetitions will increase and the sound will be played with more repetitions.
8. Control volume of AUX-USB input signals: This volume is for controlling the volume of the input sound (Line IN jacks), you can connect audio sources such as tape recorder, radio, guitar, etc. to this input and use this volume to adjust the volume. control and the advantage of this input is that it is separate from the effect (echo) circuit and the signal connected to this input will not have an effect.
9. Volume of microphone 2 MIC2: This volume is used to control the volume of the input sound of microphone number two, and also to control the volume of the wireless microphone in devices with a wireless microphone.
10. Volume of microphone 1 MIC1: This volume is used to control the volume of microphone input volume number one.
11. Microphone input 1 MIC1: This input is for the microphone which is controlled by volume number one.
12. Microphone 2 input: This input is for the microphone, which is controlled by volume number two. If the device has a wireless microphone, you should not connect it to this input, otherwise the sound of the wireless microphone will be reduced.

13. AUX audio signal input jacks: These stereo inputs are used to connect audio sources such as tape recorders, radios, guitars, etc.

14. Power board on and off key: This key is built to turn on and off the USB and Bluetooth player board.

15. Display Battery Display Battery: This display shows the amount of battery charge when it is on and charging.

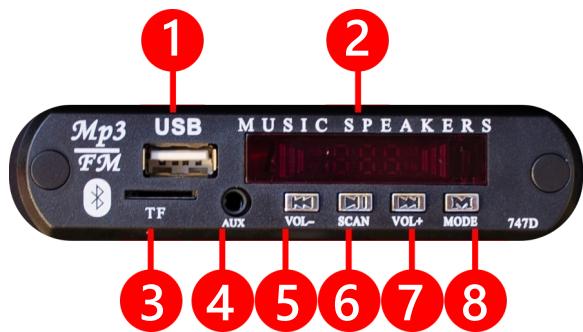
16. Wireless microphone display: If the device has a wireless microphone, as soon as it is turned on, this display will also be turned on.

17. Speaker EXT external speaker jack: This output jack is for connecting an additional band, which you can control with the volume of the additional band.

18. Main fuse: This fuse is the main fuse of the device, which will work in case of any problem in the device, and if it burns, the same fuse must be used.

19. Power EXT external battery terminal: these two terminals are for connecting the external battery, if the internal battery is charged, you can connect the device to a car battery or any battery with a voltage of 12v and an ampere value. If the clock is more than AH3, use the device. (of course, the device does not charge an external battery)

20. 220V device main power input: This output jack is installed to connect 220V power to the device.



1. USB port: This port is used to connect various types of USB memory to the device.

Note: Be sure to remember to avoid applying too much pressure and connecting in the photo direction when entering and exiting the USB device.

2. Display of Bluetooth & USB Player board: This display shows the information of different board modes.

3. TF card input: This display shows the information of different board modes.
4. AUX plug input: AUX plug input port
5. Back/folder change key: By pressing this key every time, the USB Player will go back one track, and by pressing and holding this key for 3 seconds, the USB Player will return to the previous folder.
6. Pause&Play key: By pressing this key once, the USB Player will start playing and by pressing it again, it will stop.
7. Forward key/Next folder change: Pressing this key every time, the USB Player will go forward one track, and by pressing and holding this key for 3 seconds, the USB Player will go to the next folder.
8. MODE key: By pressing the MODE key, you can switch between different USB/FM/Bluetooth modes.

A) Play and stop play mode change key:

Play/FM/Bluetooth/pause&Play: By pressing this button once, the USB Player will start playing and by pressing it again, it will stop playing.

b) By pressing and holding this key for 3 seconds, Play mode will be changed to Bluetooth mode (you can also do this by using the mode change key on the remote control of the device) In this case, the word bLUE will be visible on the display It is possible and you can send your desired signal to this device through the transmitter device such as mobile phone, computer, laptop, etc., which have Bluetooth system.

The way to connect is that you turn on the Bluetooth of the transmitting device (mobile phone, computer, laptop), select the Bluetooth option.

In this case, the flashing bLUE word on the display is fixed, which indicates that the connection has been established. In this case, you can send the desired files to the device for playback via Bluetooth.

By pressing and holding this key for 3 seconds, Bluetooth mode will be changed to FM radio mode (you can also do this by using the mode change key on the Control Remote of the device) and by pressing

it again without holding it, the device will be in FM radio mode. It starts to scan and find the channels automatically. In this case, you must allow it to scan and find all the channels so that all of them are saved, and for better reception of the channels, it is better that the Repeat and Delay volumes are closed and set to zero. You can also do the same by using the mode change button on the control (refer to the control description section).

By pressing and holding this key for 3 seconds, the FM radio mode will record incoming sounds (in this case, the word REC will start flashing on the display and after 1 second, the timer on the display will start counting seconds and minutes. Also, pressing this key again will end the audio recording.

Q) To play the recorded file, you must press the Play key once, in this case you can play the last file recorded by this device.

In addition, this recorder has the ability to delete the recorded files and the files in the flash memory.
(To use the ability to delete files (delete) (refer to the control description section)

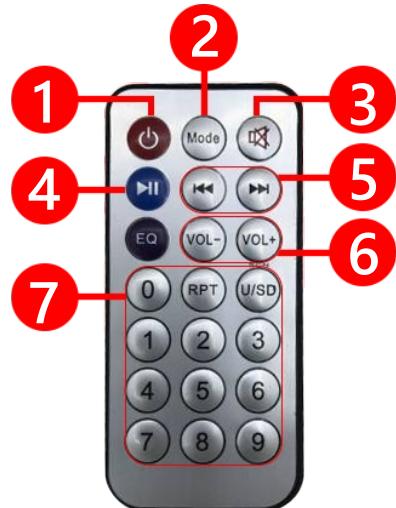
Note: If you want to record the sound of the microphone, for higher quality, it is better to set the corresponding microphone volume to the maximum mode.

Very important tips on how to use:

1. Be sure to charge the battery after each use of the device.
2. If you have not used the device for a month, be sure to connect the two plugs of the device to the city electricity at least once to prevent the battery from discharging and not reduce your battery life.
3. When you want to charge the device, it is always better to turn it off so that the battery is fully charged, that is, do not use the device while charging.
4. When using the device, it is always better not to increase the volume for a long time to the end, because this will damage the speaker and the battery of the device.

How Remote Control works

1. On and off key
(Bluetooth/FM/USB) key change mode. 2
3. Sound recording key
4. The key to play and stop playing and scanning the radio
5. The keys to go back one track and go one track forward, and by pressing and holding these keys for 3 seconds, you can move the track forward or backward as needed during playback.
6. Volume up and down keys
7. By pressing the desired number, the desired track is selected by these keys.



Product warranty

Product name:.....

Seller's name:.....

Phone:.....

Sale date:.....

Seal and signature of the seller

This device has a replacement warranty of up to one year and after-sales service for up to ten years

Cases that lead to the cancellation of the warranty:

1. Lack of or distorted warranty
2. Tampering with the device by unauthorized persons
3. Injuries caused by improper use such as hitting, heat, spilling liquids on the device
4. Failure to include the seller's name and seal and signature on the warranty
5. If the product has a battery, the installed battery does not have warranty conditions.

We hope that you will be satisfied by choosing our product

المعدات الفريدة لأجهزة الصدى المحمولة ZICO

١. مجهزة بنظام عرض البطارية
٢. مزودة بنظام تشغيل بلوتوث Bluetooth
٣. مزودة بجهاز تسجيل وتشغيل (USB Player & Recorder) بجودة ١٩٢ كيلو بايت في الثانية بتقنية MP3
٤. القدرة على حذف الملفات المسجلة والملفات الموجودة في ذاكرة الفلاش
٥. مزودة بشاشة LCD لعرض المحتوى
٦. مزودة براديو FM بهوائي
٧. مزودة بشاحن ذكي دون الحاجة للتوصيل والفصل
٨. مجهزة بمدخلات على شكل ستيريو IN Line
٩. مزودة بميكروفون لاسلكي مع شاشة عرض (في الأجهزة المزودة بهذا النظام)
١٠. مزودة بمixinم صوت استيريو عالي الطاقة وعالي الجودة مع خروج نطاق إضافي وتحكم متصل في مستوى الصوت راديو FM مع هوائي.
١١. يحتوى على مشغل USB ونظام تشغيل Bluetooth وراديو FM

طريقة استخدام الجهاز بالشكل الصحيح:

لاستخدام الجهاز يمكن تجعل مفتاح الطاقة إلى وضع التشغيل ON وضبط مستويات صوت التحكم كما تريه واستخدم الجهاز بسهولة ، بالطبع بعد وضع مفتاح الطاقة في وضع التشغيل ON . بسبب وجود نظام الحماية في الجهاز سوف يكون بعض التأثير في التشغيل . وهذا سوف يطيل من عمر السماعة الداخلية للجهاز(Internal) . طبعاً الجهاز مزود بشاشة عرض البطارية وهذا النظام الفريد بدوره ، يضمن هذه المهمة، أن يتكون جميع المستهلكين من التعرف بسهولة على مستوى شحن البطارية، ويكون قادرین على تلبیة احتياجاتهم . تحتوي شاشة عرض البطارية لهذا الجهاز على ٤ مصابيح LED ، كل منها يعرض نسبة مئوية من الشحن، مثل شاشة عرض بطارية الهاتف المحمول، إذا أضاءت جميع المصابيح الأربع عند تشغيل الجهاز، فإن شحن البطارية يكون ١٠٠٪ ويمكن استخدام الجهاز بسهولة لمدة ٤-٥ ساعات بمستوى صوت معتدل وإذا أضاء فقط أحد مصابيح LED ، فهذا يعني أن شحن البطارية يبلغ ٢٥٪ ولا يمكن استخدام الجهاز لأكثر من ٢٠ دقيقة.

في حين الاستخدام، إذا بدأ الجهاز في إصدار صفير (FeedBack)، فيمكنك منع ذلك الاتفاق من الاستمرار عن طريق خفض مستوى صوت التحكم الثلاثي (Treble).

ملاحظة حول تسجيل الصوت: كما وضمنا سابقاً، إذا كنت تريدين تسجيل صوت الميكروفون الذي يتم تشغيله من الجهاز، وللت registrazione بجودة أعلى، فاضبط التحكم في مستوى الصوت للميكروفون المتصل على الوضع الأقصى، وإذا كان صوت التشغيل في الجهاز عالي، نت الأفضل أن يكون التحكم في مستوى الصوت عن طريق التحكم الرئيسي، وفي هذه الحالة سيكون تسجيل الميكروفون بأفضل جودة.

نصائح مهمة جداً حول كيفية الاستخدام:

١. تأكد من شحن البطارية بعد كل استخدام للجهاز.
٢. إذا لم تستخدِم الجهاز لمدة شهر، فتأكد من توصيل قابس الجهاز بكهرباء المدينة مرة واحدة على الأقل لمنع تفريغ البطارية وعدم تقليل عمر البطارية.
٣. من الأفضل دائمًا شحن الجهاز في حالة إيقاف التشغيل بحيث تكون البطارية مشحونة بالكامل، أي لا تستخدم الجهاز حين الشحن.
٤. من الأفضل دائمًا عدم رفع مستوى الصوت لفترة طويلة أثناء استخدام الجهاز لأن ذلك سيؤدي إلى إتلاف مكبر الصوت وبطارية الجهاز.

لوحة أجهزة الصدى المحمولة ZICO

١. **مفتاح التشغيل والإيقاف:** Power يستخدم هذا المفتاح لتشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله يتم شرح جميع مكونات اللوحة مثل وحدات التخزين ومتنافذ الإدخال والإخراج (المقابس) على الألوان الأمامية والخلفية بترتيب العدد.

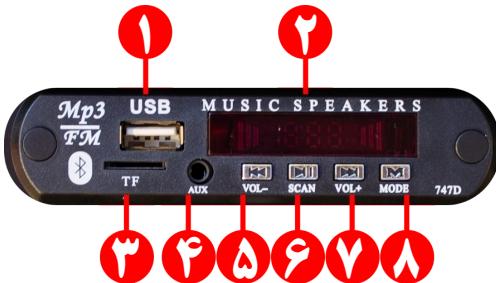
٢. مستوى الصوت التحكم لمكّبّر الصوت الإضافي: MAS EXT يستخدم هذا المستوى الصوتي للتحكم في حجم الصوت لمكّبّر الصوت الخارجي للجهاز إذا كنت ترغب في توسيع مكّبّر صوت إضافي بالجهاز، فيمكنك التحكم في مستوى الصوت بشكل منفصل دون التأثير على مكّبّر الصوت الداخلي للجهاز.

٣. مستوى الصوت التحكم في الصوت الرئيسي MASTER: يتحكم هذا المستوى الصوتي في مستوى صوت السماعة الداخلية للجهاز (Internal) ويمكنك زيادة وتقليل مستوى صوت الجهاز باستخدام هذا المستوى الصوتي، كما يمكن زيادة حجم الصوت لمشغل USB وخفضه بنفس الحجم.

٤. مستوى صوت التحكم في الصوت الجهير: BASS هذا مستوى الصوت مخصص للتحكم في الصوت المنخفض، مما يعني أنه إذا تم إدارة هذا المستوى الصوتي أكثر إلى اليمين، فسيكون صوت الجهاز أجهير وبيس أكثر.



٥. مستوى صوت التحكم في الصوت العالى TREBLE: هذا الجم مخصص للتحكم فى الصوت العالى، مما يعنى أنه إذا تم إدارة هذا المستوى الصوتي أكثر إلى اليمين، فسيكون صوت الجهاز أعلى (أكثر حدة)
٦. مستوى تأخير السرعة: هذا المستوى مخصص للتحكم فى وقت التأخير بين عمليات التكرار، مما يعنى أنه إذا قمت بإدارة هذا المستوى إلى اليمين، سيزداد الوقت بين عمليات التكرار وسيتم تشغيل التكرارات مع تأخير أطول.
٧. مستوى التكرار ECHO: هذا المستوى مخصص للتحكم فى عدد مرات تكرار الصدى، مما يعنى أنه إذا قمت بإدارة هذا المستوى إلى اليمين، سيزداد عدد مرات تكرار الصدى وسيتم تشغيل الصوت بمزيد من التكرارات.
٨. مستوى التحكم فى إشارات إدخال USB-AUX: يستخدم هذا المستوى للتحكم فى مستوى الصوت لمقابس الإدخال (Line IN)، يمكن توسيب مصادر الصوت مثل المسجل والراديو والفيتار وما إلى ذلك بهذا الإدخال وباستخدام هذا المستوى تحكم فى صوته. تتمثل ميزة هذا الإدخال فى أنها منفصلة عن دائرة التأثير (الصدى) ولن يكون للإشارة المتصلة بهذا الإدخال أى تأثير.
٩. مستوى صوت الميكروفون ٢ MIC2: يستخدم هذا المستوى للتحكم فى مستوى صوت الإدخال للميكروفون الثاني، وأيضاً للتحكم فى مستوى صوت الميكروفون اللاسلكى فى الأجهزة المزودة بميكروفون لاسلكى.
١٠. مستوى صوت الميكروفون ١ MIC1: يستخدم هذا المستوى للتحكم فى مستوى صوت الإدخال للميكروفون رقم واحد.
١١. إدخال الميكروفون ١ MIC1: هذا الإدخال مخصص للميكروفون الذى يتم التحكم فيه بواسطة مستوى التحكم رقم واحد.
١٢. إدخال الميكروفون ١ MIC2: هذا الإدخال مخصص للميكروفون، والذى يتم التحكم فيه بواسطة مستوى التحكم رقم ٢. إذا كان الجهاز يحتوى على ميكروفون لاسلكى، فلا يجب توصيله بهذا الإدخال، وإلا فسيتم خفض صوت الميكروفون اللاسلكى.
١٣. مقابس إدخال إشارة الصوت AUX: مداخل الاستريو هذه مخصصة لتوصيل مصادر الصوت مثل مسجلات الأشرطة وأجهزة الراديو والفيتارات وما إلى ذلك.
١٤. مفتاح تشغيل وإيقاف تشغيل لوحة الطاقة(البورد): تم تصميم هذا المفتاح لتشغيل وإيقاف تشغيل بورد مشغل USB و Bluetooth
١٥. شاشة شحن البطارية Battery Display: تعرض هذه الشاشة مقدار شحن البطارية عند تشغيلها وشحنها.
١٦. شاشة عرض الميكروفون اللاسلكى: إذا كان الجهاز يحتوى على ميكروفون لاسلكى، فسيتم أيضاً تشغيل هذه الشاشة بمجرد تشغيلها.
١٧. مقبس مكبر صوت الخارجي EXT Speaker: هذا مقياس الإخراج مخصص لتوصيل مكبر صوت إضافى، والذى يمكن التحكم فيه بمستوى صوت المكبر الإضافى.
١٨. الفيوز الرئيسي: هو فتيل الجهاز الذى سيعمل فى حالة حدوث أى مشكلة بالجهاز وفى حالة احتراقه يجب استخدام نفس الفيوز.
١٩. طرف البطارية الخارجية EXT Power: هذان الطرفان مخصصان لتوصيل البطارية الخارجية، إذا تم انتهاء شحن البطارية الداخلية، يمكنك استخدام الجهاز من خلال توصيله ببطارية سيارة أو أي بطارية بجهد ١٢ فولت و شدة تيار ساعته أكثر من AH3 طبعاً الجهاز لا يشحن بطارية خارجية
٢٠. مدخلات الطاقة الرئيسية للجهاز ٢٢٠ فولت: يتم تثبيت مقبس الإخراج لهذا لتوصيل طاقة ٢٢٠ فولت بالجهاز.



١. متنفذ إدخال: USB تم تصميم هذا المتنفذ لربط أنواع مختلفة من ذاكرة USB بالجهاز.

ملاحظة: تذكر عند دخول وخروج الـ USB في الجهاز، تجنب الضغط الشديد والاتصال في اتجاه المعاكس.

٢. معرض اللوحة: تعرض هذه الشاشة معلومات عن أوضاع المختلفة للبورد.

٣. إدخال بطاقة TF: تعرض هذه الشاشة معلومات عن أوضاع المختلفة للبورد.

٤. مدخل قابس AUX: متنفذ إدخال قابس AUX.

٥. مفتاح الرجوع / تغيير المجلد (الملف) السابق: بالضغط على هذا المفتاح في كل مرة، سيرجع مشغل USB مساراً واحداً، وبالضغط مع الاستمرار على هذا المفتاح لمدة ٣ ثوانٍ، سيعود مشغل USB إلى المجلد السابق.

٦. مفتاح التشغيل والإيقاف المؤقت: بالضغط على هذا المفتاح مرة واحدة، سيبداً مشغل USB في التشغيل وبالضغط عليه مرة أخرى، سيتوقف.

٧. مفتاح انتقال الى التالي / تغيير المجلد (الملف) التالي: سيقدم مشغل USB بمسار واحد، وبالضغط مع الاستمرار على هذا المفتاح لمدة ٣ ثوانٍ، سينتقل مشغل USB إلى المجلد التالي.

٨. مفتاح الوضع: بالضغط على مفتاح الوضع، يمكن التبديل بين أوضاع USB / FM / Bluetooth المختلفة.
أ) تشغيل وإيقاف مفتاح تغيير وضع التشغيل:

Play&pause/Bluetooth/FM/Play
بالضغط على هذا المفتاح مرة واحدة، سيبداً مشغل USB في التشغيل، وبالضغط عليه مرة أخرى، سيتوقف عن التشغيل.

ب) باستمرار الضغط على هذا المفتاح لمدة ٣ ثوانٍ، سيتم تغيير وضع التشغيل إلى وضع Bluetooth يمكن أيضًا القيام بذلك باستخدام مفتاح تغيير الوضع في كنترول الجهاز. في هذه الحالة، ستومض كلمة bLUE على الشاشة ويمكنك إرسال الإشارة التي تريدها إلى هذا الجهاز من خلال طريقة الاتصال مع جهاز الإرسال الذي يحتوى على نظام Bluetooth مثل الهاتف المحمول والكمبيوتر واللابتوب الخ، طريقة الاتصال هي أن تقوم بتشغيل Bluetooth لجهاز الإرسال (الهاتف المحمول، الكمبيوتر، اللابتوب، حدد خيار Bluetooth في هذه الحالة، تكون الكلمة الزرقاء الواضحة على الشاشة ثابتة، مما يدل على أنه تم الاتصال، وفي هذه الحالة، يمكنك إرسال الملفات المطلوبة إلى الجهاز للتشغيل عبر البلوتوث.

ج) باستمرار الضغط على هذا المفتاح لمدة ٣ ثوانٍ، سيتم تغيير وضع Bluetooth إلى وضع راديو (FM) يمكن أيضًا القيام بذلك باستخدام مفتاح تغيير الوضع في كنترول الجهاز وبالضغط مرة أخرى دون الاحتفاظ بوضع راديو FM، بينما الجهاز في البحث عن القنوات والعثور عليها تلقائياً. في هذه الحالة، يجب السماح له بالبحث والعثور على جميع القنوات حتى يتم حفظها جميعاً، ولتحقيق استقرار أفضل للقنوات، فمن الأفضل أن يتم إغلاق مستويات صوت التكرار والتأخير وضبطها على الصفر. يمكنك أيضًا أن تفعل الشيء نفسه باستخدام زر تغيير الوضع في الكنترول راجع قسم وصف الكنترول.

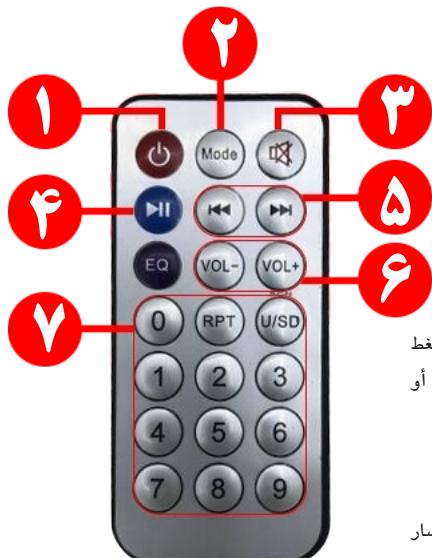
د) باستمرار الضغط على هذا المفتاح لمدة ٣ ثوانٍ، سيقوم وضع راديو FM بتسجيل الأصوات الواردة. (في هذه الحالة، ستبدأ كلمة REC في الوميض على الشاشة، وبعد ثانية واحدة، سيبداً المؤقت على الشاشة في عد الثانية و الدقائق. و كذلك بالضغط على هذا المفتاح مرة ثانية ، سينتهي تسجيل الصوت .) لتشغيل الملف المسجل، يجب أن تضغط على مفتاح التشغيل مرة واحدة، في هذه الحالة،

يمكنك تشغيل آخر ملف تم تسجيله بواسطة هذا الجهاز. بالإضافة إلى ذلك، فإن هذا المسجل لديه القدرة على مسح الملفات المسجّلة والملفات الموجودة في ذاكرة الفلاش لاستخدام امكانية مسح الملفات، راجع قسم وصف الكنترول.

ملاحظة: إذا كنت ترغب في تسجيل صوت الميكروفون، للحصول على جودة أفضل، فمن الأفضل ضبط مستوى صوت الميكروفون ذات الصلة على الوضع الأقصى.

نصائح مهمة جداً حول كيفية الاستخدام:

١. تأكّل من شحن البطارية بعد كل استخدام للجهاز.
٢. إذا لم تستخدم الجهاز لمدة شهر، فتأكد من توصيل قابس الجهاز بكهرباء المدينة مرة واحدة على الأقل لمنع تفريغ البطارية وعدم تقليل عمر البطارية.
٣. عندما ترید شحن الجهاز، فمن الأفضل دائمًا إيقاف تشغيله حتى يتم شحن البطارية بالكامل، أى لا تستخدم الجهاز أثناء الشحن.
٤. من الأفضل دائمًا عدم رفع مستوى الصوت لفترة طويلة في حين استخدام الجهاز لأن ذلك سيؤدي إلى إتلاف مكبر الصوت وبطارية الجهاز.



طريقة عمل جهاز التحكم عن بعد(كنترول)

١. مفتاح التشغيل والإيقاف
٢. مفتاح تغيير الوضع (Bluetooth / FM / USB)
٣. مفتاح تسجيل الصوت
٤. مفتاح التشغيل وإيقاف التشغيل و استقبال الراديو
٥. مفاتيح الرجوع إلى مسار واحد والتقدم بمسار واحد للأمام، وبالضغط بالاستمرار على هذه المفاتيح لمدة ٣ ثوانٍ، يمكنك تحريك المسار للأمام أو للخلف حسب الحاجة أثناء التشغيل.
٦. مفاتيح رفع و خفض الصوت
٧. بالضغط على الرقم المطلوب باستخدام هذه المفاتيح، يتم تحديد المسار المطلوب.

ضمان المنتج

..... اسم البائع: اسم المنتج:

..... تاريخ البيع: هاتف:

ختم وتوقيع البائع

يتمتع هذا الجهاز بضمان بديل لمدة تصل إلى عام وخدمة ما بعد البيع لمدة عشر سنوات

حالات تؤدي إلى إلغاء الضمان:

١. عدم وجود أو تشويه الضمان
٢. العبث بالجهاز من قبل أشخاص غير مصرح لهم
٣. الإصابات الناتجة عن الاستخدام غير السليم مثل الفرب والحرارة وانسكاب السوائل على الجهاز
٤. عدم إدراج اسم البائع وختمه وتوقيعه على الضمان
٥. إذا كان المنتج يحتوي على بطارية، فإن البطارية المثبتة لا تخضع لشروط الضمان.

نأمل أن نكسب رضاكم عن طريق اختيار منتجاتنا



مدل : 16150PBUR



مدل : 15150PBUR



مدل : 26300PBUR



مدل : 18200PBUR



مدل : 12400F PBUR



مدل : Z-126PBUR



مدل : 12400 PBUR



مدل : 12600PBTUR



DM-400



DM-500



DM-700



DM-900



DM-1000



DM-1500



DM-2000



DM-2200



DM-2500



DM-3000



DM-3500